

Name of Claimant

OYE, Yasoyama & Den

Case 323

Custodian File

4044 & 5909

<u>REAL PROPERTY</u>											
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)			V.L.A. Mission Village		Total	
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	80% of all Sale Prices		Sale Price	125% of all Sale Prices:		
						% of Total	Amount		% of Total	Amount	
<u>PERSONAL PROPERTY</u>											
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear									
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing		45% of amount in next preceding column			
						% of Total	Amount				
<u>NETS</u>											
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	
							00 165.00			.00	115.00
<u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u>											
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica- tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price				
TOTAL RECOMMENDATION										115.00	

CASE NO: 323

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

Grand Forks, B.C.

June 7, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

(MRS) YASOYAMA OYE

PROCEEDINGS AT HEARING

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"  
PART 1, REVISED STATUTES OF CANADA 1927, CHAPTER 99  
JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E  
(HIS HONOUR, JUDGE M.M. COLQUHOUN, SUB-COMMISSIONER)

10

Grand Forks, B.C.  
June 7, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF  
(MRS) YASOYAMA OYE

PROCEEDINGS AT HEARING

20 APPEARANCES:

HAROLD W. McINNES, Esq.,	appearing for the Dominion Government.
--------------------------	---

A.E. COBUS, Esq.,	appearing for the Claimant
-------------------	-------------------------------

---

L.A. DODD, Esq.,	Secretary to Grand Forks Sub-Commission
------------------	--

G.N.R. UPTON, Esq.,	Official Interpreter
---------------------	----------------------

G. HAMBLETON, Esq.,	Official Reporter
---------------------	-------------------

30

Y. Oye  
In Chief

MR. COBUS: The claim, your honour, of Yasoyama Oye,  
No. 81 on the Secretary's list. That will be  
case No. 323, Mr. Secretary, I take it?

THE SECRETARY: Case 323.

YASOYAMA OYE, the Claimant herein, being  
first duly sworn, testified  
through the official interpreter  
as follows:

MR. COBUS: I would ask leave, your honour, to amend  
10 the claim by showing nets and lines, \$881.00.  
There is no credit to be shown to the Custodian.

MR. McINNES: How much for nets and lines?

MR. COBUS: \$881.00.

THE COMMISSIONER: Amendment allowed.

DIRECT EXAMINATION BY MR. COBUS:

Q: Witness, I produce to you a statement concerning  
the nets and lines for which you are claiming.  
Did you instruct Mr. McMaster to prepare that  
20 statement for you and is that your signature?

A: Yes.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1)

MR. COBUS: The statement, your honour, which is being  
marked Exhibit 1, gives full descriptions of all  
the nets for which claim is being made and similarly,  
details of the lines. The witness has this  
to say: He says that he has fished for the Cana-  
dian Fishing Company and had a place in their  
net house at the Gulf of Beorgia Cannery to hang  
30 his nets and lines for over 10 years. At the

Y. Oye  
In Chief

time of evacuation he had his nets stored in the usual place, and he was given to understand by other fishermen that they were to leave their nets in the net house and that the company would then hand them over to the Custodian. He had one of his children write out tags in English and attach them to these nets. He thinks that just the name "Y. Oye" was put on the tags. However, he says with the exception of Yaichi Oye, his brother, now deceased, who was not a fisherman, he is quite certain that there were no Oyes at Steveston fishing for this cannery. He made a list of his nets at the time, but was not asked to give one to the cannery. At Hastings Park, when he was asked if he had any property to declare, as he had left the nets at the cannery, he understood that the cannery would turn them over to the Custodian, and that is why he didn't declare them. He is given to understand that the Custodian did receive one net from the cannery, which the cannery purchased from the Custodian for \$50.00, and apparently the Custodian considered that net to be the property of Yaichi Oye. The latter was his brother and that brother had no nets, and neither he nor his widow have ever mentioned being paid \$50.00.

10

20

Q: Witness, I produce to you a list of nets and lines. Do you know who made that list?

A: My son over there.

30 MR. COBUS: I would ask to call the son, your honour.

Y. Oye  
Discussion  
Y. Oye  
In Chief

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. COBUS: I will call the son.

MR. McINNES: Well, this chap will be brought back,  
I take it?

THE COMMISSIONER: Yes, he is merely standing down.

(Witness aside)

YASU OYE, a witness called on behalf of the claimant hereing, being first duly sworn, testified through the official interpreter as follows:

10

DIRECT EXAMINATION BY MR. COBUS:

Q: Witness, I am showing you a list of nets with the name of "Y. Oye" written as a heading. Did you make that list? A: Yes.

Q: Where did you make it? A: At the coast.

Q: At the coast? A: Yes.

Q: Before you were evacuated, or afterwards?

A: Before.

Q: Well, what does that represent?

20 A: That is a list of my father's nets.

Q: And at the time it was made, did you examine the nets and lines and take your list from the actual nets and lines that you could see?

A: Yes.

Q: Where did your father keep his nets?

A: At the net house of the Gulf of Georgia.

Q: And did you father ask you to make that list for you? A: Yes.

Q: Did you give such a list to anybody at the cannery? A: No.

30

Y. Oye  
 In Chief  
 Cross exam  
 M. Nakatani  
 In Chief

Q: Do you know whether there were any tags on your father's nets and lines? A: Yes.

Q: Who put the tags on them? A: I did.

Q: You did. What did they say?

A: "Y. Oye."

Q: Just "Y. Oye"? A: Yes.

Q: Not your father's full name? A: No.

MR. COBUS: I would ask leave to file the list, your honour.

10 (LIST MARKED EXHIBIT NO. 2)

MR. COBUS: I have another witness, so I suppose --

THE COMMISSIONER: Well, you had better let Mr.

McInnes cross-examine this witness if he wants to.

CROSS EXAMINATION BY MR. McINNES:

Q: No one ever saw this list that is Exhibit 2 except yourself and your father, is that right,

A: Only my father and myself saw that list.

20 MR. McINNES: That is all.

THE COMMISSIONER: That is all, thank you.

(Witness aside)

MR. COBUS: I would like to call Mr. Nakatani, your honour.

MATSU NAKATANI, a witness called on behalf of the Claimant herein, being first duly sworn, testified through the official interpreter as follows:

30 DIRECT EXAMINATION BY MR. COBUS:

M. Nakatani  
In Chief  
Y. Oye  
In Chief

- Q: Witness, do you know Mr. Yasoyama Oye?  
A: Yes.  
Q: How long have you known him? A: From  
childhood.  
Q: Mr. Oye was a fisherman, I believe?  
A: Yes.  
Q: Were you a fisherman? A: Yes.  
Q: What cannery did you fish for?  
A: Gulf of Georgia Cannery.  
10 Q: You fished for the Gulf of Georgia Cannery as  
well as Mr. Oye, is that correct? A: Yes.  
Q: And do you know whether Mr. Oye had any nets  
stored in the Gulf of Georgia Cannery net house?  
A: Yes, because I put my nets in the same place.  
Q: You stored your nets in the Gulf of Georgia  
Cannery net house? A: Yes.  
Q: I see. Do you know how many nets Mr. Oye owned?  
A: I don't know the number exactly.  
Q: Well, are you able to say that you know that Mr.  
20 Oye left nets and lines in the Gulf of Georgia  
Cannery? A: Yes.

MR. COBUS: Your witness.

MR. McINNES: No questions.

THE COMMISSIONER: That is all, thank you.

(Witness aside)

YASOYAMA OYE, recalled.

- MR. COBUS: I am not too sure, your honour, whether  
I asked this witness the question as to the truth  
30 of the statement.



Y. Oye  
In Chief  
Cross exam

THE COMMISSIONER: I don't think you did.

MR. COBUS: Q: Witness, I am showing you the statement filed as Exhibit 1. Are the statements contained therein true to the best of your knowledge and recollection? A: Yes.

MR. COBUS: Your witness.

MR. McINNES: It will be submitted, your honour, that at no time did this witness declare any of the matters for which he is now claiming, that the same never came into the custody or control of the Custodian and therefore do not come within the terms of reference.

CROSS EXAMINATION BY MR. McINNES:

Q: Witness, I am producing to you what is known as a "No Property" declaration purporting to be signed by you. Is that your signature?

A: Yes.

MR. McINNES: I would like to file that, your honour, as Exhibit No. 3.

(DECLARATION MARKED EXHIBIT NO. 3)

Q: You had certain correspondence with the Custodian about a radio? A: Yes.

Q: This is your letter, I take it, to the Custodian?

A: I did not sign this.

Q: But that is your letter, though, isn't it?

A: I think it is.

Q: This letter says that you want permission to sell your radio which is with the Kelly Piano Company?

30 A: Yes.

Y. Oye  
Cross exam

Q: That letter is dated the 21st of July, 1945?

A: Yes.

MR. McINNES: Exhibit 4.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 4)

Q: Now, you filed your claim herein on the 8th of December, 1947?

A: That is my wife's signature.

Q: Well, it was done for you; that is your claim?

A: Yes.

10

(CLAIM FORM MARKED EXHIBIT NO. 5)

Q: Now there you describe eight nets, five cork and lead lines?

A: Yes.

Q: That is the first time that you ever told the Custodian that you had any nets and lines, isn't it?

A: Yes.

Q: Although you had been corresponding with him in the meantime over a radio?

A: Yes.

MR. McINNES: That is all.

MR. COBUS: No questions, your honour.

20 THE COMMISSIONER: The claim form shown here has the name of the claimant as Mrs. Oye.

MR. COBUS: Yes, your honour, you are correct. It appears as "Mrs. Oye Ren (Yazaemon)".

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McINNES: Well, that is his wife.

MR. COBUS: Perhaps I should have asked leave, your honour to join Yasoyama Oye as a claimant with his wife.

MR. McINNES: Well, I take it that you are agreeing that these nets and lines referred to in this

30

claim, in Exhibit 5, are the nets and lines that  
you are claiming for. I think that is all that  
is necessary.

MR. COBUS: Yes.

THE COMMISSIONER: We will assume that is understood,  
yes.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

10

I hereby certify the foregoing to be a true  
and accurate transcript of the proceedings  
herein.

*Gordon Hambleton*  
G. Hambleton  
Official Reporter

I hereby certify that the foregoing trans-  
cript purports to be an accurate record of  
the evidence adduced before me.

*M.M. Colquhoun*  
M.M. Colquhoun  
Sub-Commissioner

20

30

1/6/48

*Amended - Next Claim Nov 88.00*  
*M.M.L.*

DEC 23 1947

323

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,  
Office of the Custodian,  
Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

ACKNOWLEDGED  
\_\_\_\_\_

4044

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME Mrsr. Oye Ren (Yazaemon) (RCMP) Reg. No. 04688  
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address P.o. box 28 Steveston, B.C.

(3) Present Address P.O. Box 420 Greenwood, B.C.

*Grand Forks*

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) \_\_\_\_\_  
City or Municipality, Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

- (i) Farm \_\_\_\_\_
- (ii) Residence \_\_\_\_\_ Type of business \_\_\_\_\_
- (iii) Business \_\_\_\_\_
- (iv) Any other type of property (describe) \_\_\_\_\_

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

- (i) Land - - - - - \$ \_\_\_\_\_
- (ii) Buildings - - - - - \$ \_\_\_\_\_
- (iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) - - - - - \$ \_\_\_\_\_
- (iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - - - - - \$ \_\_\_\_\_
- (v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - \$ \_\_\_\_\_
- (f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ \_\_\_\_\_

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation Left at Canadian Fish Co. Steveston

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)  
Nets House of that cannery

(c) How stored or packed at time of evacuation Packed with my name on the packages

(over)

597

(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care") I am told that by

Manager of that Co. He will report to Custodian,  
My furniture I left at Mr. Nakade's Boat House, Steveston.

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	8 Nets	Estimated Value \$	885.00
2.	5 cook and lead lines	Estimated Value \$	81.00
3.	5 Beds, <sup>DRESSER</sup> <del>Drawer</del> , Byacil, Japanese Dolls	Estimated Value \$	
4.	Beding, Farm and wood equipments,	Estimated Value \$	
5.	10 Chairs, <sup>DRESSER</sup> <del>Drawer</del> with mirror,	Estimated Value \$	
6.	equipment for trowing, Gas tank	Estimated Value \$	
7.	Manila rops, Toys, Utensils,	Estimated Value \$	619.00
8.		Estimated Value \$	1.585.00
9.		Estimated Value \$	
10.		Estimated Value \$	

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 1.585.00

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e) - - - - - \$ 1.885.00

(6) (a) Place at which claimant prefers to be heard. (b) Do you require the services of an interpreter at the hearing? Yes or no yes  
 (Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge, Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

Greenwood prefer Nelson if necessary

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA )  
 Province of B. C. )  
 TO WIT: )

I, Ren Yazaemon Oye of the City of Greenwood in the Province of British Columbia

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:  
 The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City of Greenwood in the Province of B. C. this 8th day of December A.D. 1947. Redd )  
 ) R. Y. Oye  
 )  
 )  
 ) A Commissioner &c.

N.B.— THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C.. BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

*Notary Public in & for the Province of  
 British Columbia, Canada.*

MRS YASOHAMA OYE  
(Claimant's Name)

PERSONAL PROPERTY  
(Fishing vessels, gear and equipment)

04689  
Reg. No.

NETS:			Fathoms	Age at Evacuation	Original Value	Estimated value at Evacuation			
Type	Size	Mesh							
Cobee	6/50 x 7 x 45		145 fa.	{ 1/2 2 seasons	\$ 175.00	\$ 85.00			
Spring	9/40 x 9 x 40		145 fa.	{ 1/2 1 "	200.00	145.00			
Early "	8/50 x 8 1/2 x 40		125 fa.	{ 1/2 2 "	(not used) 175.00	150.00			
Sokeye	5/40 x 5 3/4 x 50		200 fa.	{ 3 seasons	135.00	75.00			
"	5/40 x 5 3/4 x 50		150 fa.	3 "	150.00	75.00			
"	5/40 x 5 3/4 x 50		155 fa.	1 season	150.00	75.00			
"	5/40 x 5 3/4 x 50		150 fa.	2 "	150.00	75.00			
"	5/40 x 5 3/4 x 50		150 fa.	3 "	150.00	75.00			
NAME	Reg. No.	Type	Date Purchased	New or Used	Price Paid	Maintenance Work	Condition When Evacuated	With whom left	Estimated Value
Spring						300.00			225.00
150 fa cork line					1 season	35.00			25.00
280 corks						@ 4 cents			11.20
31 fa lead line					fairly old				5.00
Improvements to Vessel since date of purchase:		Type	Date		Cost				
150 fa lead line					3 season	30			15.00
150 fa lead line					2 "	30			20.00
									<u>881.00</u>

EXHIBIT NO. 323-1  
DATE 7 June 1948  
FILLED BY Claimant

OTHER GEAR:	Date Purchased	New or Used	Price Paid	Condition when Evacuated	Estimated value at date of evacuation
-------------	----------------	-------------	------------	--------------------------	---------------------------------------

Arrangements made for storage when evacuated: I had fished for Canadian Fishing Co. Ltd. and had had a place at Gulf of Georgia in their net house, to hang my nets and lines for over 10 years. At the time of evacuation I had my nets stored in my usual place and understood from the other fishermen that we were to leave our nets in the net house and the Company would hand them over to the custodian. I had one of my children write out tags in English and attach them to my nets and lines. I think they just put "Y. Oye" on the tags. However, with the exception of Yaichi Oye (my brother now deceased) who was not a fisherman I am quite certain that there were no other Y. Oyes at Sturveston, fishing for that country. I made a list of my nets at the time but was not asked to give one to the Cannery. At Hastings park when I was asked if I had any property to declare as I had left the nets at the Cannery and I understood they would give them to the custodian, I did not think I needed to declare them (I had made private arrangements for my other chattels). I understand the custodian did receive one net.

Additional Comments, if any:

Y Oye  
SIGNATURE



G. Dye

145 fathom 7 INCH 45 MESH	\$5	
145 fathom 9 PLY 9 INCH 40 MESH	\$45	
125 fathom 8 PLY 8 1/2 INCH 40 MESH	<del>125</del> 175	
200 fathom SOCKOYE NET 30 MESH	\$50	
150 fathom SOCKOYE NET 30 MESH	<del>75</del>	
155 fathom SOCKOYE NET 30 MESH	\$80	
150 fathom SOCKOYE NET 30 MESH	\$50	
CORK LINE AND CORK	\$25	85
280 CORK	\$11.20	145
31 fathom LEAD LINE	\$5	175
150 fathom LEAD LINE	\$20	50
150 fathom LEAD LINE	\$20	75
200 fathom 10 INCH	\$2.2500	80
		50
		75
		11.70
		500
		20
		70
		275
		37.70
		966.70

Household

NET. 966.70

EXHIBIT No.

323-2

DATE

7 June 1948

FILLED BY

clerkant



323 - 3

EXHIBIT No. \_\_\_\_\_  
DATE..... 7 June 1948  
FILED BY Crown

BUREAU HASTINGS PARK  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

File No. 4044

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: Oye, Yasoyama

HOME ADDRESS: P. O. Box 28, Steveston, B. C. Registration No. 04688

Sex: Male Age: 54 Married: Yes

Occupation and Employer: Himself

Name of Wife or Husband: Len Address: Steveston, B. C.

Names of Living Children:	Setsuko (F) 14 yrs.	"	"
	Toru (M) 11 yrs.	"	"
	Keiye (M) 8 yrs.	"	"
	Shigeru (M) 5 yrs.	"	"
	Sumiiko (F) 3 yrs.	"	"

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 15th day of April, 1942

Signature "Yasoyama Oye"

WITNESS: "E. Woodward"

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

Aug. 27, 1948

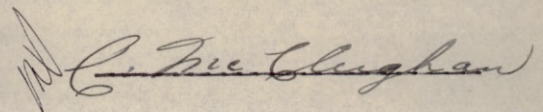


EXHIBIT No. 323 - 4  
DATE 7 June 1948.  
FILED BY Brown

Bldg. No. 5,  
Greenwood, B. C.  
July 21st, 1945.

Office of the Custodian,  
Japanese Property,  
Vancouver, B. C.

Sirs:

Regarding my radio which has been stored at J. W. Kelly Piano Co. Limited, 632 Seymour Street, Vancouver, I am going to sell it to Mr. J. E. C. Woodward, P. O. Box 181, Grand Forks, B. C., and I have wrote the above co., Mr. Crosby, Dept. Manager wrote back to me to obtain permission to sell from your office. I wish you release it and send me permit so that I can ask Kelly Piano Co. to send me for sale.

Yours truly,

"Yazaemon Oye"  
Reg. No. 04688

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

Aug. 27, 1948

*M. C. McLaughan*

SENT IN BY

R. J. McMASTER

VANCOUVER B. C.

SEE LETTER

DEC 22 1947

DEC 23 1947

5957

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,  
Office of the Custodian,  
Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

4044

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME Mrs. Oye Ben (Yasayama) (RCMP) Reg. No. 04688  
(Print) Surname Oye Ben Given Name Yasayama

(2) Pre-Evacuation Address P.O. box 28 Steveston, B.C.

(3) Present Address P.O. Box 420 Greenwood, B.C.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) \_\_\_\_\_  
City or Municipality, \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):  
(i) Farm \_\_\_\_\_  
(ii) Residence \_\_\_\_\_ Type of business \_\_\_\_\_  
(iii) Business \_\_\_\_\_  
(iv) Any other type of property (describe) \_\_\_\_\_

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):  
(i) Land - - - - - \$ \_\_\_\_\_  
(ii) Buildings - - - - - \$ \_\_\_\_\_  
(iii) If business, put value on business as going concern  
(including land and buildings, tenancies, chattels,  
fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts re-  
ceivable) - - - - - \$ \_\_\_\_\_  
(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just  
fill in total value) - - - - - \$ \_\_\_\_\_  
(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - \$ \_\_\_\_\_  
(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ \_\_\_\_\_

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation left at Canadian Fish Co. Steveston  
(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)  
Net's House of that cannery  
(c) How stored or packed at time of evacuation packed with my name on the packages

(over)

(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care") I am told that by

Manager of that Co. He will report to Custodian.

My furniture I left at Mr. Nakade's Boat House, Seveston.

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	<u>8 Nets</u>	Estimated Value \$	<u>885.00</u>
2.	<u>5 cook and lead lines</u>	Estimated Value \$	<u>81.00</u>
3.	<u>5 Beds, <del>trailer</del> <sup>PRESSER</sup>, Byssil, Japanese Dolls</u>	Estimated Value \$	
4.	<u>Bedding, Farm and wood equipments,</u>	Estimated Value \$	
5.	<u>10 Chairs, <del>trailer</del> <sup>PRESSER</sup> with mirror,</u>	Estimated Value \$	
6.	<u>equipment for trowling, Gas tank</u>	Estimated Value \$	
7.	<u>Manila rope, Toys, Utensils,</u>	Estimated Value \$	<u>619.00</u>
8.		Estimated Value \$	<u>1.535.00</u>
9.		Estimated Value \$	
10.		Estimated Value \$	

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 1.585.00

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e) - - - - -) \$ 1.585.00

(6) (a) Place at which claimant prefers to be heard. (b) Do you require the services of an interpreter at the hearing? Yes or no yes  
 (Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge, Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

Greenwood prefer Nelson if necessary

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA )  
 Province of B. C. )  
 TO WIT: )

EXHIBIT No. 325-5  
 DATE 7 June 1948  
 FILLED BY Crown

I, Ren Yazaemon Oye of the City  
 of Greenwood in the Province of British Columbia

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City )  
 of Greenwood )  
 in the Province of B. C. )  
 this 8th day of December )  
 A.D. 1947. Radodds )

R. Y. Oye

A Commissioner &c.

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

Notary Public in & for the Province of  
British Columbia, Canada.